



Material Safety Data Sheet
(Karta charakterystyki substancji)

EU Regulation: 2020/878
(Regulacja Unii Europejskiej: 2020/878)

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszanki oraz przedsiębiorstwa

1.1

Product Identification

1.1 Identyfikacja Produktu

Product Name Nazwa Produktu	NEEM OIL, COLD PRESSED OLEJ NEEM, ZIMNOTŁOCZONY				
Biological Definition Definicja Biologiczna	MELIA AZADIRACHTA SEED OIL IS A FIXED OIL OBTAINED FROM THE NEEM SEED MELIA AZADIRACHTA JEST OLEJEM OTRZYMANYM Z NASION NEEMU				
INCI Name Nazwa INCI -Międzynarodowej Nomenklatury Składników Kosmetycznych	MELIA AZADIRACHTA SEED OIL				
Synonyms & Trade Names Synonimy & Nazwa Handlowa	NEEM OIL OLEJ NEEM				
Internal Product Code Kod Produktu	K0300				
CAS-No Numer Amerykańskiej Organizacji "Chemical Abstracts Service (CAS)"	8002-65-1 / 90063-92-6	EC NO. NUMER EC	290-052-2	EINECS NO. NUMER EINECS	290-052-2

1.2

Details of the supplier of the safety data sheet

1.2 Szczegóły dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Company Address Adres Firmy	VitaFarm sp. z o.o. ul. Wyszynskiego 48, 87-600 Lipno				
Email Adres Email	biuro@vitafarm.com.pl				

1.3

Details of the supplier of the safety data sheet

1.3 Szczegóły dotyczące dostawcy z karty charakterystyki

Emergency Contacts Numer telefonu alarmowego	691-090-113
---	-------------

SECTION 2: Hazards Identification Sekcja 2: Identyfikacja bezpieczeństwa i zagrożeń	
2.1 Classification of the substance or mixture 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny	
Classification (67/548/EEC) Klasyfikacja (67/548/EEC)	This product is not dangerous according to REACH Regulation 2020/878. Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z regulacją REACH 2020/878
Classification (EU1272/2008) Klasyfikacja (EU 1272/2008)	This product does not belong to any list of substances supposedly hazardous to human or animal health according to EU Regulation 1272/2008 & any further amendments, nor to those having recognized exposition limits. Care should be taken when handling hot oil as it may constitute a burn hazard. Spills can constitute a slippage hazard. Produkt nie jest umieszczony na liście substancji niebezpiecznych dla zdrowia ludzkiego lub zwierząt zgodnie z Rozporządzeniem EU 1272/2008, wszystkie dodatkowe poprawki również nie posiadają rozpoznawalnego zasięgu wykraczającego poza limitem. Należy zachować ostrożność podczas kontaktu z gorącym olejem - istnieje ryzyko oparzenia. Wyciek lub rozlanie oleju może spowodować ryzyko poślizgu.
2.2 Label Elements 2.2 Elementy Oznakowania	Label in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008. Etykieta zgodna z regulacją (EC) number 1272/2008.
GHS Label Etykieta GHS	None. Brak.
Signal Word Hasła ostrzegawcze	None. Brak.
Contains Zawiera	None. Brak.
Hazards Statement Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	None. Brak.
Signal Word Hasła ostrzegawcze	None. Brak.
Precautionary Statements Zwroty wskazujące środki ostrożności	None. Brak.
Supplementary Precautionary Statements Dodatkowe zwroty wskazujące środki ostrożności	None. Brak.
Section 16 (Other Information): Risk & Safety phrases in full. Sekcja 16 (Pozostałe informacje): Ryzyko & Określenia Dotyczące Bezpieczeństwa w całości.	
2.3 Other Hazards 2.3 Pozostałe Zagrożenia	
Adverse physio-chemical properties Niekorzystne właściwości fizyczno-chemiczne	None. Brak.
Adverse effects on human health Niekorzystne skutki dla zdrowia człowieka	None. Brak.
SECTION 3: Composition of Ingredients Sekcja 3: Skład/Informacje o składnikach	
3.1 Substances 3.1 Substancje	Not Applicable. Nie Dotyczy.
3.2 Mixture 3.2 Mieszaniny	Not Applicable. Nie Dotyczy.

SECTION 4: First Aid Measures Sekcja 4: Pierwsza Pomoc	
4.1 Description of First Aid Measures 4.1 Opis środków Pierwszej Pomocy	
General Information Informacje Ogólne	Always remove contaminated clothing immediately. Należy natychmiast zdjąć odzież i obuwie zanieczyszczone produktem.
Inhalation Wdychanie	Not expected for this particular product, however always best avoiding proactive inhalation. Nie przewiduje się sytuacji w której produkt może być wdychany, jednakże zawsze lepiej unikać aktywnego wdychania.
Ingestion Po Połknięciu	No instruction as this is a non-toxic product. Brak instrukcji, produkt jest nie toksyczny.
Skin Contact Kontakt ze skórą	No instruction as this is a non-toxic product. Brak instrukcji produkt jest nie toksyczny.
Eye Contact Kontakt z oczami	Wash immediately & thoroughly with clean tap water. Natychmiast dokładnie przepłukać dużą ilością wody z bieżącej.
4.2 Most important symptoms & effects (Acute & Delayed) 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy i skutki	None. Brak.
4.3 Indication of any immediate medical attention or special treatment required 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania	Not Applicable. Nie dotyczy
SECTION 5: Fire Fighting Measures Sekcja 5: Postępowanie w razie pożaru	
5.1 Extinguishing material 5.1 środki gaśnicze	Foam, Co2, Dry Chemical Powder. Piana, CO2(gaśnica śniegowa), gaśnica proszkowa.
5.2 Special hazards arising from the substance Or mixture 5.2 Specjalne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną	This product may only form ignitable mixtures or burn above the flash point. Dangerous combustion products include smoke & oxides of carbon. Substancja palna powyżej temperatury zapłonu. Podczas pożaru mogą powstawać toksyczne gazy takie jak: CO, CO2 i dym
5.3 Advice for fire-fighters 5.3 Informacje dla straży pożarnej	Standard. Wear self-contained breathing apparatus in confined spaces. Standardowe. Należy nosić aparaty oddechowe ochronną w pomieszczeniach zamkniętych.

SECTION 6: Accidental Release Measures Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska	
6.1 Personal precautions 6.1 Indywidualne środki ostrożności	None Required. Brak specjalnych wymagań.
6.2 Environmental precautions 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	None Required. Brak specjalnych wymagań
6.3 Methods & material for containment and cleaning up 6.3 Metody zapobiegające skażeniu i służące do usuwania skażenia	Spills can be absorbed by cloth or sawdust, washed away with water & cleaned with sodic products. Wytrzeć zabrudzone powierzchnie, zmyć wodą i środkiem myjącym aby uniknąć poślizgnięcia.
6.4 References to other sections 6.4 Odniesienia do innych sekcji	Refer & consider section 8. Refer & consider section 13. Odniesienie- rozdział 8. Odniesienie- rozdział 13.
SECTION 7: Handling & Storage Sekcja 7: Postępowanie z substancją i magazynowanie	
7.1 Precautions for safe-handling 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego Postępowania	Handle in accordance with good hygiene and safety practice. Keep containers sealed when not in use. Prevent spills & leaks to avoid slip hazard. Always wear personal protective clothing (refer to section 8). Do not eat, drink, sniff or smoke whilst handling this product. Provide suitable mechanical equipment for the safe handling of drums & heavy packages. Przestrzegać zasad higieny osobistej i zasad bezpieczeństwa. Przechowywać w szczelnie zamkniętym pojemniku w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikać wycieków lub rozlania -istnieje ryzyko poślizgu. Stosować odzież ochronną (zalecane w sekcji 8). Nie konsumować, nie wdychać lub palić produktu lub podczas postępowania z produktem.
7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, włącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich niezgodności	Keep the product container tightly closed, in a dry, ventilated area (at temperatures <20°C). Keep away from potential sources of ignition and protected from light. Maintain limited contact with oxygen. Przechowywać w szczelnie zamkniętym opakowaniu w suchym i odpowiednio wentylowanym miejscu (temperatura powietrza <20°C). Trzymać z daleka od potencjalnego źródła zapłonu i chronić przed światłem. Utrzymywać minimalny kontakt z powietrzem.
7.3 Specific end use(s) 7.3 Szczególne zastosowania końcowe	No Data. Brak Danych.
SECTION 8: Exposure Controls & Personal Protection Sekcja 8: Kontrola narażenia i środki ochrony osobistej	
8.1 Control Parameters 8.1 Parametry kontrolne	None. Brak.

[illegible]

SECTION 10: Stability & Reactivity SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność	
10.1 Reactivity 10.1 Reaktywność	Not Applicable. NIE DOTYCZY.
10.2 Chemical stability 10.2 Stabilność chemiczna	Stable under suggested storage conditions (<20°C). Stabilny w normalnych warunkach przechowywania i temperatury (<20°C) .
10.3 Possibility of hazardous reactions 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	No. Nie.
10.4 Conditions to avoid 10.4 Warunki, których należy unikać	Storage at high temperatures. Do not store above 20°C. Przechowywanie w wysokich temperaturach. Należy unikać temperatury magazynowania powyżej 20°C
10.5 Incompatible materials 10.5 Materiały niezgodne	Concentrated acids, alkalis & oxidising agents. Skoncentrowane kwasy, zasady, środki utleniające.
10.6 Hazardous decomposition products 10.6 Niebezpieczne produkty po rozkładzie	This product does not decompose under normal conditions. Under fire conditions the product will produce a mixture of irritating fumes & smoke. Brak w normalnych warunkach użytkowania. Podczas pożaru produkt wyprodukuje opary i drażniący dym.
SECTION 11: Toxicological Information Seksja 11: Informacje toksykologiczne	
11.1 Toxicological effects 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych	
Acute Toxicity Toksyczność ostra	A non-toxic product. For pharmaceutical & cosmetic use only. This product does not carry a microbiological specification as it is sterilised in the refining process. It does not contain Any impurities. This product is not included in the list of substances prohibited in cosmetics products or subject to restrictions. It does not contain colorants, preservatives or UV filters (Annex II – VI of EU regulation 1223/2009). Produkt nie toksyczny. Wyłącznie do użytku farmakologicznego i kosmetycznego. Produkt nie zawiera mikrobiologicznej specyfikacji ponieważ jest sterylizowany podczas procesu rafinowania. Nie zawiera żadnych zanieczyszczeń. Produkt nie jest włączony do listy substancji zakazanych w produktach kosmetycznych oraz nie jest podmiotem ograniczenia. Nie zawiera barwników, konserwantów lub filtrów UV (Annex II-VI regulacji EU 1223/2009).
Skin irritation Podrażnienia skóry	Not Applicable. Nie dotyczy.
Eye damage or irritation Poważne uszkodzenie lub podrażnienie oczu	Not Applicable. Nie dotyczy.
Respiratory or skin sensitivity Działanie drażniące na drogi oddechowe lub skórę	Not Applicable. Nie dotyczy.
Germ cell mutagenicity Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	Not Applicable. Nie dotyczy.

Carcinogenicity Działanie rakotwórcze	Not Applicable. Nie dotyczy.
Reproductive toxicity Szkodliwy wpływ na rozrodczość	Not Applicable. Nie dotyczy.
STOT – single exposure STOT (Działanie toksyczne na narządy docelowe) – jednorazowe wyeksponowanie	Not Applicable. Nie dotyczy.
STOT – repeated exposure STOT (Działanie toksyczne na narządy docelowe) - wielokrotne wyeksponowanie	Not Applicable. Nie dotyczy.
Aspiration hazard Zagrożenie przy wdychaniu	Not Applicable. Nie dotyczy.
11.2 INFORMATION ON OTHER HAZARDS Informacje o innych zagrożeniach	Not Applicable. Nie dotyczy.
SECTION 12: Ecological Information SEKCJA 12: Wpływ na ekologię	
12.1 Toxicity 12.1 Toksyczność	Low - None. Niska – żadna.
12.2 Persistence & degradability 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu	>90% (OECD)
12.3 Bio- accumulative potential 12.3 Zdolność do bioakumulacji	None. Brak.
12.4 Mobility in soil 12.4 Mobilność w glebie	Low – None. Niska - żadna
12.5 Results of PBT & VPVB assessment Wyniki oceny wskaźników PBT i VPVB	Not Available. Brak danych.
12.6 ENDOCRINE DISRUPTING PROPERTIES 12.6 WŁAŚCIWOŚCI ZABURZAJĄCE FUNKCJONOWANIE UKŁADU HORMONALNEGO	NO DATA. BRAK DANYCH
12.7 Other adverse effects 12.6 Inne działania niepożądane	None. Brak.
SECTION 13: Disposal Information Seksja 13: Postępowanie z odpadami	
13.1 Waste treatment methods 13.1 Metody utylizacji odpadów	_Always recover spilled product. Discard waste material with authorized waste management services. Act in accordance with local & national waste regulations. Odzyskać jak najwięcej rozlanego produktu. Utylizacja jedynie z upoważnionymi serwisami do utylizacji odpadów Utylizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa regionalnego, krajowego i lokalnego.

14.1 Transport Information 14.1 Informacje dotyczące transportu	
Warning icon Oznaczenia ostrzegawcze	Road (ADR), Rail (RID), Sea (IMDG) and Air (ICAO), transport not restricted in drums Or food tankers. Transport drogowy (ADR), kolejowy (RID), morski (IMDG) powietrzny (ICAO), Brak ograniczeń/ przeciwwskazań.
Shipping Name Nazwa do przewozu	Not Applicable. Nie dotyczy.
UN Number (Road) Numer UN (Drogowy)	Not Applicable. Nie dotyczy.
ADR Class Klasa ADR	Not Applicable. Nie dotyczy.
Hazard Number (ADR) Numer zagrożenia (ADR)	Not Applicable. Nie dotyczy.
Hazchem Code Kod Hazchem	Not Applicable. Nie dotyczy.
UN Number (Sea) Numer UN (Morski)	Not Applicable. Nie dotyczy.
MDG Class Klasa IMDG	Not Applicable. Nie dotyczy.
IMDG Pack GR. IMDG Grupa Pakowania	Not Applicable. Nie dotyczy.
EMS EMS	Not Applicable. Nie dotyczy.
UN Number (Air) UN Numer (Powietrzne)	Not Applicable. Nie dotyczy.
Air Class Klasa powietrzna	Not Applicable. Nie dotyczy.
Air Pack GR. Grupa Pakowania Powietrzna	Not Applicable. Nie dotyczy.
Maritime transport in bulk according to IMO instruments Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Not Applicable. Nie dotyczy.
SECTION 15: Regulatory Information SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych	
15.1 Product specific safety, health & environmental regulations & legislation 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska	
EU Directives Dyrektywy EU	Regulation (EC) No 2020/878 of the European Parliament and of the council of 18th December 2006. Concerning the registration, evaluation, authorization & restriction of chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency, amending Directive 199/45/EC and repealing council regulation (EEC) No793/93 & commission regulation (EC) No1488/94 as well as council directive 76/769/EEC & commission directive 91/155/ECC, 93/67/ECC, 93/105/EEC & 2000/21/EC (including amendments) Rozporządzenie EC numer 2020/878 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18stego Grudnia 2006. W sprawie rejestracji , oceny udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie

		chemikaliów (REACH), ustanowienie Europejskiej Agencji Chemikaliów, uchyla Dyrektywę 199/45/EC oraz uchyla ustanowienie Urzędu EEC numer 793/93 & rozporządzenie Komisji EC numer 1488/94 jak również dyrektywę Rady 76/769/EEC & dyrektywę komisji 91/155/ECC, 93/67/ECC, 93/105/EEC & 2000/21/EC (wraz z poprawkami).
	Statutory Instruments Dokumenty Ustawowe	The Chemicals (Hazard Information & Packaging for Supply Regulations 2009 (S.I.2009 No 716). Chemikalia (Informacja o zagrożeniach & opakowaniach dla regulacji dostaw 2009 (S.I. 2009 Numer 716).
	Approved Code of Practice Zatwierdzony Kodeks Postępowania	Classification & labelling of substances & preparations dangerous for supply. Safety data sheets for substances & preparations. Klasyfikacja i oznakowanie substancji, preparatów niebezpiecznych dla dostaw. Arkusze danych dotyczących substancji i preparatów.
	Guidance Notes Wytyczne	Workplace exposure limits EH40. CHIP for everyone HSG 108. Najwyższe dopuszczalne stężenia EH40. CHIP dostępne dla każdego HSG108.
15.2 Chemical Safety Assessment Ocena bezpieczeństwa chemicznego		Assessment has not been carried out as this is a non-hazardous material according to article 31 of REACH 2020/878. Ocena nie została wykonana, zgodnie z artykułem 31 REACH 2020/878 substancja nie jest sklasyfikowana jako niebezpieczna.
SECTION 16: Other Information SEKCJA 16: Pozostałe Informacje		
	Allergens: Alergeny	None. Brak.
Training Instructions: Refer to possible hazard before use of this product. Wskazówki do możliwych zagrożeń przed użyciem tego produktu.		
Abbreviations & Acronyms: Skróty & oznaczenia		
	MSDS MSDS	Material Safety Data Sheet. Karta Charakterystyki.
	INCI INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients. Międzynarodowa Nomenklatura dla Składników Kosmetycznych
	CAS CAS	Chemical Abstract Service. Oznaczenie numeryczne Substancji Chemicznej.
	IMDG IMDG	International Maritime code for Dangerous Goods. Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych
	ADR ADR	Accord European sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the international Carriage of Dangerous goods by Road). Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

RID RID	International Carriage of Dangerous Goods by Rail. Międzynarodowy przewóz kolejną towarów niebezpiecznych.
ICAO ICAO	International Civil Aviation Organization. Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego
ADN ADN	International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways. Międzynarodowy przewóz towarów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi.
GHS GHS	Globally Harmonized System of classification & labelling of chemicals. Globalnie zharmonizowany system klasyfikacji i oznakowania chemikaliów.
Trem Card Karta Trem	Transport Emergency Card. Transportowa Karta Awaryjna
STOT STOT	Specific Target Organ Toxicity. Działanie toksyczne na narządy docelowe.

Documentation Revision Aktualizacja Dokumentu	
Date Data	Change Description Opis Zmian
10th April 2018 10 Kwietnia 2018	Data Launch Data Publikacji
November 2020 Listopad 2020	Review Korekta
20th June 2023 20 Czerwca 2023	Polish Translation Tłumaczenie na Polski

